

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ,
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

ГОУ ВПО Кыргызско-Российский Славянский университет
имени первого Президента Российской Федерации Б.Н. Ельцина



Лингвокультурология
рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Русского языка**

Учебный план Направление 45.03.01 - РФ, 531000 - КР Филология
Профиль "Преподавание филологических дисциплин"

Квалификация **бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108
в том числе:
аудиторные занятия 54
самостоятельная работа 53,8

Виды контроля в семестрах:
зачеты с оценкой 3

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	3 (2.1)		Итого	
Неделя	18			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лекции	18	18	18	18
Практические	36	36	36	36
Контактная работа в период теоретического обучения	0,2	0,2	0,2	0,2
Итого ауд.	54	54	54	54
Контактная работа	54,2	54,2	54,2	54,2
Сам. работа	53,8	53,8	53,8	53,8
Итого	108	108	108	108

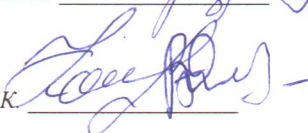
Программу составил(и):

к.ф.н., доц., Дорцуева Н.И.; к.ф.н., доц., Шамсутдинова А.И.



Рецензент(ы):

к.ф.н., доц., Каменева М.Б.; к.ф.н., профессор, Янцен В.К.



Рабочая программа дисциплины

Лингвокультурология

разработана в соответствии с ФГОС 3++:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 986)

составлена на основании учебного плана:

Направление 45.03.01 - РФ, 531000 - КР Филология

Профиль "Преподавание филологических дисциплин"

утвержденного учёным советом вуза от 24.02.2021 протокол № 5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Русского языка

Протокол от 25.01.2021 г. № 7

Срок действия программы: 2021-2025 уч.г.

И.о.зав. кафедрой к.ф.н., доц. Гатина А.Э.



Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель УМС
06.08. 2021 г.

Насова

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
 исполнения в 2021-2022 учебном году на заседании кафедры
 Русского языка

Протокол от 03.05. 2021 г. № 1
 И.о.зав. кафедрой к.ф.н., доцент Гатина А.Э.

Гатина

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель УМС
03.10. 2022 г.

Г.И.

Хаммилемко Т.А.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
 исполнения в 2022-2023 учебном году на заседании кафедры
 Русского языка

Протокол от 30.05 2022 г. № 2
 Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Гатина А.Э.

Гатина

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель УМС
06.05. 2023 г.

Гатина

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
 исполнения в 2023-2024 учебном году на заседании кафедры
 Русского языка

Протокол от 4.09 2023 г. № 1
 Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Гатина А.Э.

Гатина

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель УМС
 _____ 2024 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
 исполнения в 2024-2025 учебном году на заседании кафедры
 Русского языка

Протокол от _____ 2024 г. № ____
 Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Гатина А.Э.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	- формирование представления о языке как отражении и фиксации культуры и о культуре сквозь призму языка;
1.2	- исследование культурного пространства изучаемого языка (языков) с точки зрения языка и культуры;
1.3	- определение культурного фона коммуникативного пространства.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:		Б1.О
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
2.1.1	Введение в языкознание	
2.1.2	Введение в теорию коммуникаций	
2.1.3	Введение в спецфилологию	
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	
2.2.1	Когнитивная лингвистика	
2.2.2	Стилистика русского языка и культура речи	
2.2.3	Общее языкознание	
2.2.4	Русский язык как иностранный	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОПК-2: Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации;

Знать:

Уровень 1	теоретические и методологические основы дисциплины; основные понятия и термины, категории, постулаты дисциплины
Уровень 2	наиболее актуальные проблемы, стоящие перед современной наукой, исследующей область "язык и культура"; взаимосвязь, взаимовлияние и взаимодействие языка и культуры
Уровень 3	методы лингвокультурных исследований; основные лингвокультурологические словари и способы семантизации и презентации лингвокультурных единиц языка; критерии отбора классификации и презентации лингвокультурной информации из художественных произведений

Уметь:

Уровень 1	определять лингвокультурологический материал и потенциал публицистических и художественных произведений; работать со словарями, ориентированными на выявление национально - культурной специфики единиц языка
Уровень 2	выявлять зоны межэтнокультурной интерференции и способы их предотвращения, прогнозирования и преодоления в исследуемых текстах
Уровень 3	составлять лингвокультурный комментарий к национально -- культурной специфике исследуемых текстов; проводить лингвокультурный анализ текстов

Владеть:

Уровень 1	навыками конспектирования и реферирования научной литературы по лингвокультурологии в общем объеме научных трудов в области язык - культура - человек
Уровень 2	основными методами и приемами лингвокультурного анализа произведений публицистического и художественного текстов; способами семантизации и презентации лингвокультурного материала;
Уровень 3	интерактивными методами формирования лингвокультурной компетенции

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	- теоретические и методологические основы дисциплины;- основные понятия и термины, категории, постулаты дисциплины;
3.1.2	- наиболее актуальные проблемы, стоящие перед современной наукой, исследующей область «язык и культура»;- взаимосвязь, взаимовлияние и
3.1.3	взаимодействие языка и культуры;

3.1.4	- методы лингвокультурных исследований; основные лингвокультурологические словари и способы схематизации и презентации лингвокультурных единиц
3.1.5	языка; критерии отбора классификации и презентации лингвокультурной информации из художественных произведений.
3.2	Уметь:
3.2.1	- определять лингвокультурологический материал и потенциал публицистических и художественных произведений; провести лингвокультурный анализ
3.2.2	текстов;
3.2.3	- работать со словарями, ориентированными на выявление национально - культурной специфики единиц языка;
3.2.4	- выявлять зоны межкультурной интерференции и способы их предотвращения, прогнозирования и преодоления в исследуемых текстах; составлять
3.2.5	лингвокультурный комментарий к национально-культурной специфике исследуемых текстов.
3.3	Владеть:
3.3.1	- о теоретических и прикладных исследованиях, проводимых в области «(язык- культура-этнос-народ)» в курсе лингвокультурологических дисциплин и
3.3.2	направлений;
3.3.3	- лингвокультурного анализа произведений публицистического и художественного текстов; презентации лингвокультурного материала;
3.3.4	- лингвокультурного переноса полученных знаний, умений на новые произведения искусства, художественной литературы и публицистики;

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте ракт.	Пр. подг.	Примечание
	Раздел 1. Теоретические и методологические основы лингвокультурологии							
1.1	Предмет, объект и методы исследования в лингвокультурологии /Лек/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
1.2	Предмет, объект и методы исследования в лингвокультурологии /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.1 Л1.2Л2.3 Э3 Э4			Выступление с рефератом
1.3	Предмет, объект и методы исследования в лингвокультурологии /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2			
1.4	Национально-культурная семантика номинативной лексики /Лек/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2			
1.5	Национально-культурная семантика номинативной лексики /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.3Л2.1 Л2.3 Э2 Э3			Выступления с докладами
1.6	Национально-культурная семантика номинативной лексики /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			

1.7	Национально-культурная семантика номинативной лексики. /Лек/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1			
1.8	Национально-культурная семантика номинативной лексики. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э3			
1.9	Национально-культурная специфика реляционных единиц русского языка. /Лек/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
1.10	Национально-культурная специфика реляционных единиц русского языка. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
1.11	Национально-культурная специфика ономастической лексики. /Лек/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
1.12	Национально-культурная специфика ономастической лексики. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
1.13	Национально-культурная специфика афористики. /Лек/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
1.14	Национально-культурная специфика афористики. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
1.15	Национально-культурная специфика фразеологии. /Лек/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
1.16	Национально-культурная специфика фразеологии. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
1.17	Национально-культурная специфика невербальных единиц. /Лек/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			

1.18	Национально-культурная специфика невербальных единиц. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2			
1.19	Этнопсихолингвистические эксперименты как основа Лингвокультурологии /Лек/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
1.20	Этнопсихолингвистические эксперименты как основа Лингвокультурологии /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
	Раздел 2. Национально-культурная специфика языковых явлений.							
2.1	Номинативные и реляционные единицы языка как носители и источники национально-культурной информации /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			Аналитический обзор научных направлений в области «язык -культура-человек».
2.2	Номинативные и реляционные единицы языка как носители и источники национально-культурной информации /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
2.3	Фразеология и афористика как носители и источники национально-культурной информации /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			Работа в группе. Лингвокультурный анализ афористики как источников сведений о культуре и менталитете народа
2.4	Фразеология и афористика как носители и источники национально-культурной информации /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
2.5	Символ как явление культуры /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			Этнопсихолингвистический эксперимент .
2.6	Символ как явление культуры /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			

2.7	Национально-культурная специфика стереотипов /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			Работа в группе. Классификация безэквивалентной и фоновой лексики.
2.8	Национально-культурная специфика стереотипов /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
2.9	Сравнение как объект лингвокультурного изучения. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
2.10	Национально-культурная специфика речевого этикета /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
2.11	Национально-культурная специфика речевого этикета /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
2.12	Национально-культурная специфика метафоры. /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
2.13	Национально-культурная специфика метафоры. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
2.14	Язык соматизмов как носитель национально-культурной информации /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
2.15	Язык повседневного поведения как источник и носитель национально-культурной информации /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3	2		Работа на парах. Лингвокультурный анализ языка повседневного поведения в произведении русской художественной литературы (по выбору).

2.16	Язык повседневного поведения как источник и носитель национально-культурной информации /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
	Раздел 3. Текст в лингвокультурологическом аспекте							
3.1	Виды лингвострановедческих комментариев. /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			Работа в группе
3.2	Виды лингвострановедческих комментариев. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
3.3	Комплексно-синтетический этнокультуроведческий комментарий. /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
3.4	Комплексно-синтетический этнокультуроведческий комментарий. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
3.5	Изобразительный лингвострановедческий комментарий к художественному тексту. /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			Работа в группе. Определение национально-культурной специфики произведений изобразительного искусства (картины русских художников)
3.6	Изобразительный лингвострановедческий комментарий к художественному тексту. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
3.7	Лингвокультурный анализ национально-культурно ориентированных словарей русского языка. /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3	2		Работа в малых группах. Анализ словаря Ю.С.Степанова «Констант. Словарь русской культуры»

3.8	Лингвокультурный анализ национально-культурно ориентированных словарей русского языка. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
3.9	Лексикографирование культуры в лингвострановедческих словарях. /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
3.10	Лексикографирование культуры в лингвострановедческих словарях. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
3.11	Определение, отбор и классификация единиц с национально-культурным компонентом в х/тексте. /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
3.12	Определение, отбор и классификация единиц с национально-культурным компонентом в х/тексте. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
3.13	Лингвострановедческий анализ художественного текста. /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э3			
3.14	Лингвострановедческий анализ художественного текста. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
3.15	Лингвокультурологический анализ художественного текста. /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
3.16	Лингвокультурологический анализ художественного текста. /Ср/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
3.17	Этнокультуроведческий анализ художественного текста /Пр/	3	2	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			
3.18	Этнокультуроведческий анализ художественного текста /Ср/	3	1,8	ОПК-2	Л1.4 Л1.3 Л1.1 Л1.2Л2.4 Л2.3 Л2.2 Л2.1 Э1 Э2 Э3			

3.19	Кон /КрТО/	3	0,2	ОПК-2	Л1.1 Л1.3Л2.3 Л2.4 Э3 Э5			
3.20	/ЗачётСОц/	3		ОПК-2				

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Вопросы для проверки уровня обученности ЗНАТЬ:

1. Статус лингвокультурологии в ряду других лингвистических дисциплин.
2. Категории и концепты Лингвокультурологии
3. Историю и теоретические основы лингвокультурологии.
4. Задачи и цели лингвокультурологии.
5. Методология и методы лингвокультурологии.
6. Объект и предмет исследования в лингвокультурологии.
7. Базовые понятия лингвокультурологии.
8. Культурная коннотация как экспонент культуры в языковом знаке.
9. Национально-культурная семантика номинативной лексики.
10. Национально-культурная специфика афористики.
11. Лингвокультурный аспект русской фразеологии.
12. Метафора как способ представления культуры.
13. Символ как стереотипизированное явление культуры.
14. Стереотип как явление культурного пространства.
15. Виды лингвострановедческих и этнокультуроведческих комментариев.
16. Особенности и специфику лингвострановедческого и этнокультуроведческого анализа художественных текстов.
17. Национально-культурно ориентированные словари. Их отличие от филологических толковых и энциклопедических словарей русского языка.
18. Национально-культурная специфика эталона сравнений.

Вопросы для проверки уровня обученности УМЕТЬ:

1. Провести аналитический обзор статей научно-методических журналов (на выбор): «Русский язык за рубежом», «Русский язык и литература в школах Кыргызстана», «Народное образование», «Высшая школа» и др., посвященных исследованиям в области «язык – культура – народ – этнос - познание».
2. Составить библиографию по проблемам Лингвокультурологии за последние пять лет.
3. Подготовить сообщение к выступлению на практическом занятии.
4. Провести лингвокультурный анализ языковых явлений:
 - а) Назовите несколько фразеологизмов с компонентом «голова» и столько же с компонентом «ноги». Чем объясняется резко противоположная оценка (позитивная и негативная) этих ФЕ?
 - б) Какие мифологемы лежат в основе фразеологизмов с компонентами «душа» и «сердце»? Приведите примеры.
 - в) Назовите несколько кличек (прозвищ), которые известны вам (клички товарищей, однокурсников, политических деятелей). К какому типу культуры относится это явление?
 - г) Приведите 5 русских фразеологизмов и 5 фразеологизмов из изучаемого вами иностранного языка или из родного языка, в которых была бы отражена национальная культура.
 - д) Найдите в поэтических текстах Б.Л. Пастернака 10 метафор, которые описывали бы: а) мир; б) природу; в) чувства человека; г) его эмоциональное состояние.
 - е) Какие понимания символа вам известны? Приведите примеры символов-чисел и символов-цветообозначений. Какие из них являются национальными символами, а какие универсальными?
 - ж) Какую роль играют стереотипы? Каковы их функции? Приведите примеры известных вам стереотипов из обыденной жизни, из литературы (из русского или родного языков).
5. Провести психолингвистический эксперимент на исследование сравнений: исследовать национально-культурную специфику сравнений, употребляемых представителями разных народов и культур для описания человека – его внешности и внутренних качеств.
6. Провести лингвокультурологический анализ художественного произведения (фрагмента) русской литературы (по выбору: А.С. Пушкин, «Капитанская дочка», А.С. Пушкин, «Зимняя дорога», Н.В. Гоголь, «Мертвые души», М.Ю. Лермонтов, «Родина», И.С. Тургенев, «Муму», «Записки охотника» и др.):
 - а) вывить номинативную лексику с национально-культурным компонентом.
 - в) вывить реляционные единицы языка с национально-культурным компонентом.
 - г) вывить метафоры с национально-культурным компонентом.
 - д) вывить сравнения с национально-культурным компонентом.
 - е) вывить символы с национально-культурным компонентом
 - ж) вывить стереотипы с национально-культурным компонентом.
 - з) вывить единицы невербального отражения языка и культуры в тексте.
7. Составить тематическую классификацию вербальных и невербальных единиц с национально-культурным компонентом, выделенных из текста.

8. Семантизировать выделенные единицы с национально-культурным компонентом (работать с толковыми филологическими и энциклопедическими словарями и справочниками русского языка, лингвострановедческими и этнокультуроведческими словарями).
9. Составить лингвокультурологический комментарий к вербальным и невербальным единицам с национально-культурным компонентом, выделенным из художественного текста.

Вопросы для проверки уровня обученности ВЛАДЕТЬ:

1. Навыками составления глоссария по Лингвокультурологии.
2. Навыками работы со статьями (конспектирование, реферирование, тезисы)
3. Навыками подготовки сообщений и докладов.
4. Навыками реферирования источников по теме.
5. Навыками лингвокультурологического анализа национально-культурной специфики афористики и фразеологии.
6. Навыками лингвокультурологического анализа номинативной и реляционной лексики.
7. Навыками лингвокультурологического анализа ономастической лексики (антропонимов и топонимов).
8. Навыками лингвокультурологического анализа метафор и сравнений.
9. Навыками лингвокультурологического анализа стереотипов и символов.
10. Навыками работы с фразеологическими, топонимическими словарями, словарями символов, словарями речевого этикета, словарями сравнений и др.

5.2. Темы курсовых работ (проектов)

Написание курсовой работы не предусмотрено учебным процессом

5.3. Фонд оценочных средств

I. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

1. Рейтинг-план 1 модуля (Теоретические и методологические основы лингвокультурологии)
 - 1.1. Самостоятельная работа студента, посещаемость и активность на занятиях.
 - 1.2. Перечень ЛК единиц и их классификация.
2. Рейтинг-план 2 модуля (Национально - культурная специфика языковых явлений)
 - 2.1. Самостоятельная работа студента, посещаемость и активность на занятиях.
 - 2.2. Сравнительная таблица, анализ лингвокультурологических словарей
3. Рейтинг-план 3 модуля (Текст в лингвокультурологическом аспекте)
 - 3.1. Самостоятельная работа студента, посещаемость и активность на занятиях
 - 3.2. Определение национально-культурной специфики картины русских художников
 - 3.3. Анализ словаря С.Степанова "Константы. Словарь русской культуры"

II. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ РУБЕЖНОГО КОНТРОЛЯ

- 3.1.1. Составление лингвокультурологического комментария к тексту
- 3.1.2. Лингвокультурологический анализ художественного текста
- 3.1.3. Лингвострановедческий анализ художественного текста

III. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ

- 3.1. Зачёт с оценкой

5.4. Перечень видов оценочных средств

МОДУЛЬ 1

Текущий контроль: 1) Выявление лингвокультурологических единиц в тексте и составление тем
2) Классификация лингвокультурологических единиц

Рубежный контроль: Составление лингвокультурологического комментария к тексту

МОДУЛЬ 2

Текущий контроль: 1) Аналитическое задание (сравнительная таблица)
2) Анализ лингвокультурологических словарей

Рубежный контроль: Лингвокультурологический анализ художественного текста

МОДУЛЬ 3

Текущий контроль: 1) национально-культурная специфика изобразительных средств на картине русского художника (таблица)
2) Анализ словаря С.Степанова "Константы. Словарь русской культуры" (описание содержания)

Рубежный контроль: Лингвострановедческий анализ художественного текста

Промежуточный контроль: зачёт с оценкой (ответ на теоретические вопросы/ практическое задание)

(Шкалы оценивания по всем видам оценочных средств в ПРИЛОЖЕНИИ 1)

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Манликова М.Х.	Этнокультуроведческий анализ художественного текста. Методические пути освоения безэквивалентной и фоновой лексики, афористики и фразеологии в курсе русского языка и литературы. В 2-х ч. Ч. II: учебно-методическое пособие для самостоятельной работы по дисциплинам лингвокультурологического цикла "язык-культура-этнос-человек" для бакалавров, аспирантов и магистрантов по специальностям "Русский язык и литература" и "Русский язык как иностранный"	Бишкек: Изд-во КРСУ 2014
Л1.2	Евсюкова Т.В., Бутенко Е.Ю.	Лингвокультурология: учебник	М.: Флинта 2015
Л1.3	М.Х. Манликова	Национально-культурная семантика русского слова: Учебное пособие для самостоятельной работы по дисциплинам лингвокультурологического цикла для бакалавров, аспирантов и магистрантов	Бишкек: Изд-во КРСУ 2014
Л1.4	В.А. Маслова	Лингвокультурология: Учебное пособие для студентов высших учебных заведений	2010

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Маслова В.А.	Лингвокультурология: Учебное пособие	М.: Издательский центр "Академия" 2001
Л2.2	Манликова М.Х., Стрельникова Л.М.	Язык и культура в национальных видах спорта: Лингвоэтнокультуроведческое пособие для студентов гуманитарных факультетов: научное издание	Бишкек: Изд-во КРСУ 2012
Л2.3	Манликова М.Х., Шепелева Г.Л.	Краски времен года: Этнокультуроведческое учебное пособие по развитию русской речи: научное издание	Бишкек: Изд-во КРСУ 2012
Л2.4	Алефиренко Н.Ф.	Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: учебное пособие	М.: Флинта 2014

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Онлайн- энциклопедия «Кругосвет». Гуманитарные науки: Лингвистика	http://www.krugosvet.ru/enc/qumanitarnye_nauki/lingvis
Э2	Филологический портал Philology.ru	http://www.philology.ru/
Э3	Библиотека Гумер - языкознание	http://www.gumer.info/bibliotek/Buks/Linguist/Index_Lin
Э4	Библиотека КРСУ	http://www.lib.krsu.edu.kg
Э5	Президентская библиотека	http://www.prilib.ru
Э6		

6.3. Перечень информационных и образовательных технологий

6.3.1 Компетентностно-ориентированные образовательные технологии

6.3.1.1	Традиционные образовательные технологии - лекции, семинары репродуктивного типа, ориентированные прежде всего на сообщение знаний и способов действий, передаваемых студентам в готовом виде и предназначенных для воспроизводящего усвоения и разбора конкретных образцов.
6.3.1.2	Инновационные образовательные технологии - занятия в интерактивной форме, которые формируют системное мышления и способность генерировать идеи при решении различных творческих задач. К ним относятся электронные тексты лекций, практические занятия с презентациями, видеоматериалами (интервью, телепередачи, фрагменты кинофильмов), лекции - информации с визуализацией, семинар - дискуссия по актуальным проблемам, разбор конкретных ситуаций, обсуждение проблемных ситуаций и решение ситуационных задач в малых группах.
6.3.1.3	Информационные образовательные технологии - самостоятельное использование студентом компьютерной

6.3.1.1 0	техники и интернет-ресурсов для выполнения практических заданий и самостоятельной работы.
6.3.2 Перечень информационных справочных систем и программного обеспечения	
6.3.2.1	Онлайн- энциклопедия «Кругосвет» -
6.3.2.2	http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika/
6.3.2.3	Филологический портал - Philology.ru http://www.philology.ru/
6.3.2.4	Библиотека Гумер - языкознание - http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Корпус 8, ауд. 301
7.2	Компьютерный класс для самостоятельной работы студентов и просмотра фото-, мультимедиа, видео-материалов. В комплекте:
7.3	- 38 посадочных мест,
7.4	- 20 компьютеров,
7.5	- интерактивная доска,
7.6	- проектор,
7.7	- универсальное программное обеспечение, необходимое для организации учебного процесса,
7.8	- локальная сеть,
7.9	- общее хранилище файлов

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
Технологическая карта в ПРИЛОЖЕНИИ 2 МОДУЛЬНЫЙ КОНТРОЛЬ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ВКЛЮЧАЕТ: 1. Текущий контроль: усвоение учебного материала на аудиторных занятиях (лекциях, практических работах, в том числе учитывается посещение и активность) и выполнение обязательных заданий для самостоятельной работы. 2. Рубежный контроль: проверка полноты знаний и умений по материалу модуля в целом. Выполнение модульных контрольных заданий проводится в письменном виде и является обязательной компонентой модульного контроля. Студент допускается всегда, независимо от посещаемости и выполнения других видов учебной работы. 3. Промежуточный контроль: завершённая задокументированная часть учебной дисциплины - совокупность тесно связанных между собой зачётных модулей. ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ТЕКУЩЕМУ КОНТРОЛЮ Для понимания материала и качественного его усвоения рекомендуется такая последовательность действий: 1. После прослушивания лекции и окончания учебных занятий, при подготовке к занятиям следующего дня, нужно сначала просмотреть и обдумать текст лекции, прослушанной сегодня. 2. При подготовке к следующей лекции, нужно просмотреть текст предыдущего материала, подумать о том, какая может быть тема следующей лекции. 3. В течение недели выбрать время для работы с рекомендуемой литературой. 4. При подготовке к семинарским занятиям следующего дня, необходимо сначала прочитать основные понятия и подходы по теме домашнего задания. При выполнении задания нужно сначала понять, что в нём требуется, какой теоретический материал нужно использовать, наметить план решения. 5. Для подготовки к семинарским занятиям и выполнению самостоятельной работы необходимо сначала прочитать основные понятия и подходы по теме задания. Рекомендуется использовать методические указания по курсу, конспекты лекций. При выполнении задания нужно сначала понять, что требуется в нём, какой теоретический материал нужно использовать, наметить план выполнения, а затем приступить к заданию и сделать качественный вывод. 6. При подготовке к промежуточному и рубежному контролю нужно изучить теорию: определения всех понятий и подходы к оцениванию до состояния понимания материала и самостоятельно выполнить несколько типовых заданий. 7. Отработки пропущенных занятий. Контроль над усвоением студентами материала учебной программы дисциплины осуществляется систематически преподавателем кафедры и отражается в журнале преподавателя и в баллах. Студент, получивший неудовлетворительную оценку по текущему материалу, обязан подготовить данный раздел и ответить по нему преподавателю на индивидуальном собеседовании. Пропущенная без уважительных причин лекция должна быть отработана методом устного опроса лектором или подготовки реферата по материалам пропущенной лекции в течение месяца со дня пропуска. Возможны и другие методы отработки пропущенных лекций (опрос на практических занятиях, тестовый контроль и т.д.). Отработка семинарских занятий: - Каждое занятие, пропущенное студентом без уважительной причины, отрабатывается в обязательном порядке. Отработки

проводятся по расписанию кафедры, согласованному с деканатом. Пропущенные студентом без уважительной причины семинарские занятия отрабатываются не более одного занятия в день. Пропущенные занятия по уважительной причине (по болезни, пропуски с разрешения деканата) отрабатываются по тематическому материалу без учёта часов.

- Студент, не отработавший пропуск в установленные сроки, допускается к очередным занятиям только при наличии разрешения деканата или его заместителя в письменной форме. Не разрешается устранение от очередного практического занятия студентов слабо подготовленных к данным занятиям.

- Для студентов, пропустивших семинарские занятия из-за длительной болезни, отработка должна проводиться после разрешения деканата по индивидуальному графику, согласованному с кафедрой.

- В исключительных случаях (участие в межвузовских конференциях, соревнованиях, олимпиадах, дежурство и др.) декан и его заместитель по согласованию с кафедрой могут освобождать студентов от отработок некоторых пропущенных занятий.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К РУБЕЖНОМУ КОНТРОЛЮ

Дополнительно к изучению конспектов лекции необходимо пользоваться учебником. Кроме «заучивания» материала, очень важно добиться состояния понимания изучаемых тем дисциплины. С этой целью рекомендуется после изучения очередного параграфа выполнить несколько упражнений на данную тему. Кроме того, очень полезно мысленно задать себе следующие вопросы (и попробовать ответить на них): о чем этот параграф?, какие новые понятия введены, каков их смысл?, что даст это на практике?.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПРОМЕЖУТОЧНОМУ КОНТРОЛЮ

При явке на зачёт студенты обязаны иметь при себе зачётные книжки, которые они предъявляют экзаменатору в начале зачёта.

На промежуточном контроле студент должен верно ответить на теоретические вопросы билета, решить ситуационную задачу и выполнить компьютерное тестирование.

Допускаются студенты, которые набрали 60 баллов за текущий и рубежный контроль.

Нужно изучить теорию: определения всех понятий и подходы к оцениванию до состояния понимания материала и самостоятельно решить несколько типовых задач из каждой темы. При решении задач всегда необходимо уметь качественно интерпретировать итог решения.

Оценка промежуточного контроля:

- min 20 баллов - вопросы для проверки уровня обученности ЗНАТЬ (в случае, если при ответах на заданные вопросы студент правильно формирует основные понятия)

- 20-25 баллов - задания для проверки уровня обученности УМЕТЬ И ВЛАДЕТЬ (в случае, если студент правильно формирует сущность заданной в билете проблемы и дает рекомендации по её решению)

- 25-30 баллов - задания для проверки уровня обученности УМЕТЬ И ВЛАДЕТЬ (в случае полного выполнения контрольного задания)

Методические рекомендации по подготовке к зачету студент должен подготовить:

аналитический обзор материалов,

журналов по лингвокультурологии; лингвокультурологический анализ к художественному произведению (по выбору);

тематическую классификацию единиц с национально-культурным компонентом, отобранных их произведения

художественной литературы (по выбору); семантизацию отобранных единиц с национально-культурным компонентом;

лингвокультурологический комментарий к выделенным единицам с национально-культурной спецификой (сравнения,

метафоры, символы, стереотипы, лексика, фразеологизмы и афоризмы, невербальные средства языка и др.); анализ

лингвокультурологического (лингвострановедческого, этнокультуроведческого) словаря (по выбору); конспект лекций.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТА

1. Советы по планированию и организации времени, необходимого для изучения дисциплины.

Рекомендуется следующим образом организовать время, необходимое для изучения дисциплины:

Изучение конспекта лекции в тот же день, после лекции – 10-15 минут.

Изучение конспекта лекции за день перед следующей лекцией – 10-15 минут.

Изучение теоретического материала по учебнику и конспекту – 1 час в неделю.

Подготовка к практическому занятию – 2 час.

Всего в неделю – 3 часа 30 минут.

2. Описание последовательности действий студента

Для понимания материала и качественного его усвоения рекомендуется такая последовательность действий:

2.1. После прослушивания лекции и окончания учебных занятий, при подготовке к занятиям следующего дня, нужно сначала просмотреть и обдумать текст лекции, прослушанной сегодня (10-15 минут).

2.2. При подготовке к лекции следующего дня, нужно просмотреть текст предыдущей лекции, подумать о том, какая может быть тема следующей лекции (10-15 минут).

2.3. В течение недели выбрать время (1-час) для работы с рекомендуемой литературой в библиотеке.

2.4. При подготовке к практическим занятиям следующего дня, необходимо сначала прочитать основные понятия и подходы по теме домашнего задания. При выполнении упражнения или задачи нужно сначала понять, что требуется в

задаче, какой теоретический материал нужно использовать, наметить план решения задачи.

3. Рекомендации по работе с литературой

Теоретический материал курса становится более понятным, когда дополнительно к прослушиванию лекции и изучению конспекта, изучаются и книги. Легче освоить курс, придерживаясь одного учебника и конспекта. Рекомендуется, кроме «заучивания» материала, добиться состояния понимания изучаемой темы дисциплины. С этой целью рекомендуется после изучения очередного параграфа выполнить несколько простых упражнений на данную тему. Кроме того, очень полезно мысленно задать себе следующие вопросы (и попробовать ответить на них): о чем этот параграф?, какие новые понятия введены, каков их смысл?, что даст это на практике?.

4. Указания по организации работы с контрольно-измерительными материалами, по выполнению домашних заданий

При выполнении домашних заданий необходимо сначала прочитать основные понятия и подходы по теме задания. При выполнении упражнения или задачи нужно сначала понять, что требуется в задаче, какой теоретический материал нужно использовать, наметить план решения задачи, а затем приступить к расчетам и сделать качественный вывод.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1**Текущий контроль к 1 модулю*****Перечень основных ЛК единиц и их классификация. Шкала оценивания***

№	Наименование показателя	Отметка (%)
1	Наличие перечня лингвокультурологических единиц	0-40
2	Наличие тематической классификации ЛК единиц	0-60
	Всего баллов	Сумма баллов

Текущий контроль ко 2 модулю. Шкала оценивания

№	Наименование показателя	Отметка (%)
1	Аналитическое задание (сравнительная таблица)	0-40
2	Анализ лингвокультурологических словарей	0-60
	Всего баллов	Сумма баллов

Текущий контроль к 3 модулю. Шкала оценивания

№	Наименование показателя	Отметка (%)
1	Определение национально культурной специфики произведений изобразительного искусства (картины русских художников) (Анализ картины по выбору)	0-40
2	Анализ словаря Ю.С.Степанова "Констант. Словарь русской культуры"	0-60

	Всего баллов	Сумма баллов
--	---------------------	---------------------

Рубежный контроль к 1 модулю

Составление лингвокультурологического комментария к тексту

Шкала оценивания

№	Наименование показателя	Отметка (%)
1	Грамотность оформления, логичность текста, наличие ссылок на источники	0-30
2	Наличие комплексного лингвокультурологического комментария к выбранному художественному тексту.	0-70
	Всего баллов	Сумма баллов

Рубежный контроль ко 2 модулю

Лингвокультурологический анализ художественного текста

Шкала оценивания

№	Наименование показателя	Отметка (%)
1	Презентация лингвокультурологического анализа художественного текста.	0-40
2	Выступление с докладом по проведенному анализу ХТ.	0-60
	Всего баллов	Сумма баллов

Рубежный контроль к 3 модулю

Лингвострановедческий анализ художественного текста

Шкала оценивания

№	Наименование показателя	Отметка (%)
1	Презентация лингвострановедческого анализа художественного текста.	0-40

2	Выступление с докладом по проведенному анализу ХТ.	0-60
	Всего баллов	Сумма баллов

ФОС промежуточного контроля (зачёт с оценкой)

Шкала оценивания

№	Наименование показателя	Отметка (%)
	Теоретический вопрос (проверка уровня обученности «знать») – 10 баллов	
1	Полнота раскрытия вопроса	4
2	Логичность и последовательность ответа	2
3	Владение монологической речью	2
4	Чистота, выразительность и уместность речи.	2
	Практическое задание	
	Определение национально-культурного компонента номинативных, реляционных, паремиологических единиц (проверка уровня обученности «уметь» и «владеть») - 20 баллов	
1	Владение всем изученным теоретическим материалом	8
2	Самостоятельность выполнения задания	4
3	Полнота раскрытия национально-культурной специфики лексики, фразеологизмов и афоризмов русского языка.	8
	Всего баллов	Сумма баллов

ПРИЛОЖЕНИЕ 2
ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСЦИПЛИНЫ
«Лингвокультурология»

Курс 2, семестр 3, количество ЗЕ - 3, отчётность – Зачёт с оценкой

Название модулей дисциплины согласно РПД	Контроль	Форма контроля	Зачётный минимум	Зачётный максимум	График контроля
Модуль 1					
Теоретические и методологические основы лингвокультурологии	Текущий контроль	Самостоятельная работа студента, посещаемость и активность на занятиях. /Перечень ЛК единиц и их классификация	3	5	6
	Рубежный контроль	Составление лингвокультурологического комментария к тексту	7	10	
Модуль 2					
Национально-культурная специфика языковых явлений	Текущий контроль	Самостоятельная работа студента, посещаемость и активность на занятиях/ сравнительная таблица, анализ лингвокультурологических словарей	5	10	12
	Рубежный контроль	Лингвокультурологический анализ художественного текста	10	17	
Модуль 3					
Текст в лингвокультурологическом аспекте	Текущий контроль	Самостоятельная работа студента, посещаемость и активность на занятиях /Определение национально культурной специфики картины русских художников; Анализ словаря С.Степанова "Констант. Словарь русской культуры"	5	10	17
	Рубежный контроль	Лингвострановедческий анализ художественного текста	10	18	
Всего за семестр			40	70	
Промежуточный контроль (Зачёт с оценкой)		Ответ на теоретические вопросы/ практическое задание.	20	30	18
Семестровый рейтинг по дисциплине			60	100	